

Bisco

CE 0459

Z-PRIME™ PLUS *Light-Cured*

Zirconia - Alumina - Metal Primer

Instructions for Use

RU



Bringing Science to
the *Art* of Dentistry™

Patent Pending

IN-178R3
Rev. 3/11

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT

Z-PRIME™ Plus
Праимер для Циркония, Алюмины, Металла

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Z-PRIME PLUS BISCO – однокомпонентный праймирующий агент для повышения силы связки между непрямыми реставрациями и композитным цементом. Благодаря уникальной химии этот агент может быть использован для обработки керамики на основе Циркония и Алюмины, а так же для прочих металлических сплавов, композита, эндодонтических штифтов. **Z-PRIME Plus** позволяет получить превосходную силу связки при любом отверждении цемента.

Показания к применению:

Обработка реставраций из:

1. Циркония
2. Алюмины
3. Сплавов металлов
4. Композита
5. Для фиксации штифтов
6. Для починки реставраций в полости рта

Предупреждения:

- Легко воспламеняем.

Внимание:

- Продукт может содержать компоненты созданные для одноразового использования. Утилизируйте использованные или загрязненные аксессуары. Не очищайте, не дезинфицируйте и не используйте их повторно.

Предостережения:

- **Z-PRIME Plus** – материал, чувствительный к свету. Используйте **Z-PRIME Plus** сразу после выдавливания на палетку или защитите его от света.
- При использовании **Z-PRIME Plus** для починки в полости рта – изолируйте реставрируемую область раббердамом.
- Избегайте контакта с кожей. Неполимеризованные смолы могут вызвать раздражение у людей с повышенной чувствительностью кожи. После контакта с кожей обильно и тщательно промойте этот участок водой.
- Обращайте внимание на срок годности материала, который указан на каждой единице продукции.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Подготовка реставрации

Реставрации на основе оксида Циркония, оксида Алюминия, металлические/сплавовые реставрации (включая керамику на металле), непрямые композитные реставрации, фиксация штифтов:

1. Очистите внутреннюю поверхность реставрации[▲], промойте и просушите.
 2. Нанесите 1-2 слоя **Z-PRIME Plus** равномерно увлажнив поверхность бондинга. Подсушите воздухом 3-5 секунд.
 3. Продолжайте фиксацию с использованием цемента (такого как **DUO-LINK™** или **BisCem®**).
ВАЖНО: **Z-PRIME Plus** повышает силу связки с композитными цементами.
- [▲] *Поверхность может быть очищена следующими способами: ультразвуковая очистка (с ацетоном или спиртом), чистка паром, пескоструение оксидом алюминия (30-100 микрон при давлении 30- 45 psi)*

Починка реставраций в полости рта

ВАЖНО: Изолируйте область починки раббердамом.

Починка реставраций из Циркония, Алюмины и металла:

1. Загрубите поверхность абразивом, пескоструем или алмазным бором. Промойте и просушите.
2. Нанесите 1-2 слоя **Z-PRIME Plus** равномерно, подсушите воздушным пистолетом 3-5 секунд.
3. Восстановите дефект композитом (таким как **REFLEXIONS™** или **AELITE™**) и проведите финишную обработку в соответствии с инструкциями производителя.

Починка керамики на цирконии, алюминине и металле:

1. Срежьте края керамики как необходимо.
2. Загрубите поверхность абразивом, пескоструем или алмазным бором.

3. Протравите поверхность плавиковой кислотой (такой как 9.5% PORCELAIN ETCHANT* BISCO) в соответствии с инструкцией производителя.
4. Нанесите 1-2 слоя **Z-PRIME Plus** на оголенный Цирконий, Алюмин, Метал и подсушите воздухом в течение 3-5 секунд.
5. Нанесите 1-2 слоя силана (такого как BIS-SILANE™* или PORCELAIN PRIMER*) на керамику в соответствии с инструкцией производителя, обработайте воздухом для выпаривания растворителя.
6. Нанесите опакер (такой как BISCO DUAL-CURED OPAQUER) на оголенный металл, в соответствии с инструкцией производителя, если необходимо.
7. Восстановите дефект композитом (таким как REFLEXIONS или AELITE) и проведите финишную обработку в соответствии с инструкциями производителя.

Починка композитной реставрации:

1. Срежьте края.
2. Загрубите поверхность абразивом, пескоструем или алмазным бором. Промойте и просушите.
3. Нанесите 1-2 слоя **Z-PRIME Plus** и подсушите воздухом в течение 3-5 секунд.
4. Восстановите дефект композитом (таким как REFLEXIONS или AELITE) и проведите финишную обработку в соответствии с инструкциями производителя.

ХРАНЕНИЕ: Храните **Z-PRIME Plus** при температуре (2°C/36°F - 25°C/77°F). Обращайте внимание на срок годности материала, который указан на каждой единице продукции.

ГАРАНТИИ: BISCO Inc. признает свою ответственность за замену продукции в случае , если доказана ее непригодность. BISCO Inc. не признает ответственности в случае повреждений или утрат, как прямых, так и косвенных, произошедших от использования или от невозможности использования продукта, как это описано. Перед использованием потребитель несет ответственность за определение того, насколько продукт подходит предназначению. К тому же потребитель принимает все риски и ответственность за все вышеупомянутое.

* Z-PRIME, DUO-LINK, REFLEXIONS, AELITE и BIS-SILANE - торговые марки компании BISCO, Inc.
BisCem зарегистрированная торговая марка BISCO, Inc.
9.5% PORCELAIN ETCHANT и PORCELAIN PRIMER производятся компанией BISCO, Inc.

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT
www.bisco.com



BISICO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92